Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 252 Bern, Donnerstag 28. Oktober 1954 . 72. Jahrgang — 72me année . Berne, jeudi 28 octobre 1954 **No 252**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 88039–88096.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 153038–153108.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handel mit gebrannten Wassern. — Commerce des boissons distillées. — Commercio di bevande distillate.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 2000, d. d. 6. November 1939, haftend a/GB Nr. 222 und Nr. 223 A Oberweid in Euthal-Einsiedeln. Ursprünglicher Schuldner: Viktor Waldvogel, Plauen, Deutschland; gegenwärtiger Grundpfandeigentümer: Dominik Waldvogel, in der Annen, Euthal-Einsiedeln.

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, d. d. 21. Juli 1942, haftend a/GB Nr. 297 A Wänibergweid usw. Gross, Ziff. 14; Schuldner: Tobias Füchslin, Gross, Gläubigerin: Rosa Curiger-Füchslin, Möbelfabrik, Einsiedeln.

3. Ausrichtungsbrief von Fr. 500, d. d. 12. November 1873, Ziff. 11, haftend a/Nr. 360 Klein-Agschwend, Gross, Nrn. 150, 142 und 139 Seichtenboden. Ursprüngliche Gläubigerin: Meinrada Kälin; ursprünglicher Schuldner: Jeremias, Jos. Mar. und Meinrad Kälin; heutiger Schuldner: Alois Kälin d. Baptist, Agschwend, Gross; heutige Gläubiger: Erben Franz Steinauer sel.

4. Ausrichtebrief von Fr. 750, d. d. 26. April 1902, ausgefertigt am 4. März 1910, haftend a/Nrn. 97, 64B, 79B Trachslau. Ursprüngliche Gläubigerin: Elisabeth Kälin, jetzt Frau Elisabeth Meier-Kälin. Gegenwärtiger Grundpfandeigentümer: Josef Kälin d. Laurenz, Schachen, Trachslau.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen. Nichtvorweisung innert nützlicher Frist hat die Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge. (525³)

Einsiedeln, den 26. Oktober 1954. Bezirksgericht Einsiedeln.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de 40 000 fr., inscrite au Registre foncier de Moutier le 23 décembre 1930 à série IIg, No 3097, grevant en 2e rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à la société anonyme «Albert Stalder», à Malleray, a été égaré:

Ban de Malleray:

Feuil.	Cad.		Lieu-dit-Nature	Contenance	Val. Off. Fr.
1014	1058	III	**Prés de la Pron**, habitation, magasin, atelier (assurés sous No 83 B pour 117 300 fr.), assise, aisance,		91.290.—
				9 a. 27 ca.	6.860.—
				9 a. 27 ca.	98.150.—

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 26 octobre 1954. (524³)

Le président du Tribunal: M. Benoit.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Beschluss vom 11. Oktober 1954 hat das Obergericht des Kantons Zürich den nachstehend bezeichneten Schuldbrief als kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000, ausgestellt am 30. August 1929, lautend auf den Schuldner Franz Benziger-Eberle, med. dent., Zahnarzt, von Einsiedeln, wohnhaft gewesen Usterisstrasse 15, Zürich 1, lastend im zweiten Range auf der Liegenschaft alt Kat. Nr. 1567 und seit 29. Januar 1931 auf der neuen Kat. Nr. 1806 (Chalet «Malabar» mit Umgelände) im «Gsteig» in Erlenbach (Zürich); Grundprotokoll Erlenbach, Band 30, S. 74. (526)

Meilen, den 21. Oktober 1954.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bollinger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

25. Oktober 1954. Strickerei.

Gisela Glauser-Kaser, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ursula Gisela Glauser-Kaser, von und in Bern. Maschinenfeinstrickerei. Mülinenstrasse 31.

25. Oktober 1954.

Gebrüder Georges, Schuhwaren Migros & Détail, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 858). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Gebhard Büchi, von Turbenthal, in Lausanne, in dem Sinne, dass er kollektiv mit je einem der Gesellschafter zeichnet.

25. Oktober 1954. Darmhandel usw.

Paul Eichenberger, Aktiengesellschaft, in Köniz, Handel mit und Sortieren von Därmen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1953, Seite 1650). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1954 wurde die Kapitalerhöhung vom 29. Juni 1953 im Erhöhungsbetrag von Fr. 150 000, entgegen dem früher publizierten Beschluss vollständig durch Bareinzahlung liberiert. Das Betreffnis des Aktienkapitals von Fr. 120 000 ist demnach wiederum in die freien Reserven der Gesellschaft zurückgeflossen. Das voll einbezablte Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Oktober 1954. Immobilien.

Wohnpark A.G., in Bern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1954 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften sowie die Verwaltung und Erstellung von Liegenschaften. Zur Erreichung des Gesellschaftszweckes kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind 50% = Fr. 30 000 in bar liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Marcel Massara, von und in Bern, als Präsident; Felix Neuenschwander, von Höfen b. Thun, und Albert Gysin, von Lampenberg (Basel-Landschaft), beide in Bern, als Mitglieder. Sie zeichnen je zu zweien kollektiv. Domizil: Monbijoustrasse 20 (beim Verwaltungsrat Alb. Gysin).

26. Oktober 1954.

Genossenschaft Migros Bern, in Bern (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1953, Seite 2226). Kollektivprokura wurde erteilt an Jost Meyer, von Sursee, in Wabern, Gemeinde Köniz. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Prokuristen.

26. Oktober 1954. Textilien usw.

Erich Aebi, in Bern. Inhaber der Firma ist Erich Aebi, von Heimiswil, in Bern. Der Inhaber erteilt Einzelunterschrift an Walter Walthard, von Iseltwald, in Freiburg. Handel mit Textilien und Waren aller Art. Brückenstrasse 10.

26. Oktober 1954.

Leinenhaus «Zum Trögli», O. Schöni, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Schöni, von Sumiswald, in Grasswil, Gemeinde Seeberg. Handel mit Weisswaren und Wäscheaussteuern aus Leinen. Zeughausgasse 14 (im Treuhandbureau Rudolf Studer).

26. Oktober 1954.

Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, (Immobilien- & Handels-Aktiengesellschaft der Heilsarmee in der Schweiz), in Bern (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1953, Seite 906). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Adolf Dürig zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied der Verwaltung wurde gewählt David Rupp, von Reutigen, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten.

26. Oktober 1954.

Berufskleider Frau Roten, in Bern (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1951, Seite 2472). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Biel

25. Oktober 1954.

Metallbau Hirsch, in Biel. Inhaber der Firma ist Gottlob Konrad Hirsch, von Brienz (Bern), in Biel. Metallbau. Mühlestrasse 33.

26. Oktober 1954. Treuhand- und Revisionsbureau.

Pfändler & Gauchat, in Biel. Ernst Pfändler, von Oberuzwil, in Biel, und Henri Gauchat, von Prägelz, in Le Locle, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1954 beginnt. Treuhand- und Revisionsbureau. Unterer Quai 35 a.

Bureau Burgdorf

21. Oktober 1954. Bäckerei usw.

Hermann Wittwer, in Ersigen. Inhaber ist Hermann Wittwer, von Linden, in Ersigen. Bäckerei, Konditorei. Hauptstrasse.

25. Oktober 1954.

Walter Siegenthaler, Metzgerei, Burgdorf, in Burgdorf. Inhaber ist Walter Siegenthaler, von Trub, in Burgdorf. Metzgerei. Poststrasse 10.

Bureau Wangen a. d. A.

26. Oktober 1954. Vegetabilien usw.
G. Reinmann, in Wangen a. d. A., Ankauf, Verarbeitung und Verkauf von Vegetabilien und andern Gebrauchsgegenständen (Kräutermühlen) (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1927). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 octobre 1954. Droguerie.
Roggen Roland, à Domdidier. Le chef de la maison est Roland Roggen, fils de Maurice, de Morat, à Domdidier. Droguerie.

Bureau de Fribourg

23 octobre 1954.
Annonces Suisses S.A. «Assa» Société Générale Suisse de Publicité (Schweizer-Annoncen A.G. «Assa» Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition) (Annunci Svizzeri S.A. «Assa» Società Generale Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd. «Assa» Swiss General Advertising Agency), à Fribourg. Sous cette raison sociale, la société sus-indiquée, à Zurich, inscrite sur le registre du commerce de Zurich de 22 janvier 1917 (FOSC. du 21 décembre 1953, N° 297, page 3095), a, suivant décision de son conseil d'administration du 6 mai 1954, créé une succursale à Fribourg. La succursale est engagée par la signature de Claude Mauler, de Neuchâtel, à Lausanne, fondé de pouvoir, qui signera collectivement à deux avec l'un des directeurs Robert Jaquet, de Grolley (Fribourg) et de Veyrier (Genève), à Genève, ou Hans Carl Klauser, de Nesslau (St-Gall), à Zurich. Bureau de la succursale: avenue Tivoli 5.

Bureau Murten (Bezirk See)

25. Oktober 1954. Textilwaren.
S. Gaberell, in Altavilla. Inhaber der Firma ist Samuel Gaberell, Sohn des Samuel, von und in Altavilla. Vertretung von Textilwaren aller Art. Geschäftsdomizil: Altavilla.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

25. Oktober 1954. Kleinmöbel.
E. Federer, in Bettlach, Handel mit Kleinmöbeln (SHAB. Nr. 102 vom 10. März 1950, Seite 658). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 13. Oktober 1954 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

26. Oktober 1954.
Howeg Einkaufsgenossenschaft für das Hotel- und Wirtegewerbe, in Grenchen (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1954, Seite 955). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 29. September 1954 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in «HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. Oktober 1954. Metallveredelung.
Alda A.G., in Grenchen, Metallveredelung (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1947, Seite 703). Aus der Verwaltung ist die Präsidentin Rosa Ludi-Hügli infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift wird gelöscht. Zur Präsidentin des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Rosa Ludi ernannt, welche nun infolge Heirat Rosa Lisinski-Ludi heisst und in Dietikon (Zürich) heimatberechtigt ist. Sie führt wie bis anhin Kollektivunterschrift zu zweien. An Oskar Lisinski, von Dietikon (Zürich), in Grenchen, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Er zeichnet mit dem Verwaltungsratsmitglied Frieda Ludi.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. Oktober 1954.
Lagerhaus A.G. Muttenz, in Muttenz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Oktober 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Einlagerung von Wirtschaftsgütern aller Art sowie der Umschlag und die Spedition solcher Wirtschaftsgüter. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus drei oder mehr Mitgliedern gehören gegenwärtig an: Dr. Remigius Bärlocher, von Thal (St. Gallen), in St. Gallen, Präsident; Franz Kaiser, von Untereggen (Sankt Gallen), in Wil (St. Gallen), Vizepräsident; Emil Egger, von und in St. Gallen, Aktuar; Oscar Setz, von und in Dintikon, und Pierre Regard, von und in Genf, diese beiden als Mitglieder. Der Präsident zeichnet mit einem der übrigen Mitglieder zu zweien. Domizil: Rechtssitz: Muttenz. Verwaltungssitz: Rosenbergstrasse 42, St. Gallen (beim Präsidenten).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Oktober 1954. Bäckerei, Café usw.
Frau Lina Fehr-Fischer, in Stein am Rhein, Bäckerei, Konditorei und Café (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1946, Seite 3580). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Oktober 1954. Hotel.
Franz Lieber, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Hotels «Bellevue» (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1954, Seite 1435). Der Firmainhaber wohnt nun in Neuhausen am Rheinfall.

26. Oktober 1954. Sägerei, Holzhandel.
Eduard Bürgin, in Schaffhausen-Buchthalen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1952, Seite 1874). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

25. Oktober 1954.
Rheintalisch-Appenzellischer Käserverband, in Heiden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1953, Seite 2204). Aus der Verwaltung ist Jakob Thalmann, Vizepräsident und Sekretär, ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt Candi Fleischli, von Hohenrain, in Kriessern, Gemeinde Oberriet, bisher Beisitzer, und als neuer Sekretär (Aktuar) Hans Willi, von und in Gais. Die Unterschrift führen der Präsident und der Sekretär kollektiv unter sich oder mit dem Vizepräsidenten oder dem Kassier.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Nachtrag.
Elektrizitätsversorgung Kaltbrunn A.G., in Kaltbrunn (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1954, Seite 2283). Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident unter sich, oder der Präsident und der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Betriebsleiter kollektiv zu zweien.

23. Oktober 1954. Eisen, Metalle.
Carl Stürm & Co. A.-G., Rorschach, in Rorschach, Eisen und Metalle (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1952, Seite 1848). Walter Zingg führt an Stelle der Kollektivprokura nun Einzelunterschrift.

23. Oktober 1954.
Elfy Textil AG. (Elfy Textiles SA) (Elfy Textiles Incorp.) (Elfy Tessuti SA), in St. Gallen (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 651). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1954, Seite 2689) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1954. Holz, Kohlen, Transporte.
Karl Gross, in St. Gallen, Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1950, Seite 2645). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Karl Gross Erben», in St. Gallen.

25. Oktober 1954. Holz, Kohlen, Transporte.
Karl Gross Erben, in St. Gallen. Franz Gross, Emil Gross, beide in St. Gallen, Eugen Gross, in Thun, und Albert Gross, in St. Gallen, alle von St. Gallen-Tablat, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1954 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Franz Gross vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Karl Gross», in St. Gallen. Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte (Sachen). Zürcherstrasse 29.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Oktober 1954. Buchhaltungen, Steuerberatungen usw.
H. König-Gehrig, in Münchwilen. Firmainhaber ist Johannes genannt Hans König-Gehrig, von Tägerwilen, in Münchwilen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Buchhaltungsbureau, Steuerberatungen, Inkasso. Oberhofen.

25. Oktober 1954. Elektrische Installationen.
Weibel & Meienberger, in Sirnach, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1947, Seite 2165). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «P. Weibel», in Sirnach, erloschen.

25. Oktober 1954. Elektrische Anlagen usw.
P. Weibel, in Sirnach. Firmainhaber ist Paul Weibel, von Schongau (Luzern), in Sirnach. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Weibel & Meienberger», in Sirnach. Elektrische Anlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten. Frauenfelderstrasse 15.

25. Oktober 1954. Motorräder, mechanische Werkstätte.
J. Cadore, in Arbon, Handel mit Motorrädern, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1952, Seite 2771). Der Firmainhaber Giordano genannt Jordan Cadore ist jetzt Bürger von Arbon. Die Prokuristin Gertrud Kehl heisst infolge Heirat Cadore-Kehl und ist nun in Arbon heimatberechtigt.

25. Oktober 1954. Schifflistickerei.
Karl Baumann, in Freidorf-Roggwil. Firmainhaber ist Karl Baumann, von Weiningen (Thurgau), in Freidorf-Roggwil. Schifflistickerei. Hohenbühl.

25. Oktober 1954. Sargverzierungen, Autospritzwerk.
A. & J. Debrunner, in Müllheim (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1944, Seite 931). Jetzige Geschäftsnatur ist Herstellung von Sargverzierungen und Autospritzwerk.

25. Oktober 1954. Käserei, Schweinemästerei.
Ernst Roder jun., in Oberhausen-Braunau, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1941, Seite 2325). Die Firma lautet nun Ernst Roder.

25. Oktober 1954. Viehhandel.
Albert Lüthi, in Tägerschen, Viehhandel (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1922, Seite 153). Die Firma ist infolge Aufgabe des Viehhandels erloschen.

25. Oktober 1954.
Sennereigenossenschaft Güttingen, in Güttingen (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1948, Seite 2883). An Stelle von August Hanselmann wurde Ernst Burri, von Schoren-Langenthal, in Güttingen, als neuer Aktuar gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

25 ottobre 1954. Pubblicità, ecc.
Reclamia S.A., in Lugano, esercizio di un servizio di pubblicità, ecc. (FUSC. del 31 marzo 1949, N° 76, pagina 856). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 23 agosto 1954 la società ha deciso il proprio scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

25 ottobre 1954.
Johannes Müller, Hôtel Müller, in Castagnola (FUSC. del 23 marzo 1925, N° 67, pagina 484). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

25 ottobre 1954. Albergo.
Müller Giovanni & figlio, in Castagnola. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con inizio il 1° gennaio 1954, una società in nome collettivo tra Giovanni Müller fu Giovanni e figlio Werner, ambedue da Zurigo, in Castagnola. Albergo.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

25 octobre 1954.
Société anonyme de l'Hôtel Royal, à Lausanne (FOSC. du 6 octobre 1953, page 2372). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du

12 octobre 1954, la société a décidé l'émission de 100 bons de jouissance au porteur sans valeur nominale, conférant une part au bénéfice net. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature de l'administrateur Jules Taillens, décédé, est radiée. Frieda Haeberli, de Münchenbuchsee, à Lausanne, est nommée administratrice avec signature collective à deux.

25 octobre 1954. Immeubles.
S. I. A la Borne A, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 23 octobre 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles; la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. La société va acquérir, à Paudex, une parcelle de terrain, lieu dit «A la Borne», d'une superficie de 2969 m² pour le prix de 86 101 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par insertion dans l'organe de publications. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Georges Dreyfus, de Lengnau (Argovie), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: place du Grand-St-Jean 1, chez l'administrateur.

25 octobre 1954. Appareils techniques.
Edmond Froehly, à Lausanne, appareils techniques (FOSC. du 29 avril 1954, page 1093). La raison est radiée, le titulaire ayant cessé son exploitation.

25 octobre 1954. Immeubles.
Avenue de Morges 37 bis, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 17 juin 1954, page 1571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 octobre 1954, la société a décidé de convertir les 100 actions nominatives de 100 fr., entièrement libérées en 50 actions au porteur de 500 fr. chacune, libérées à raison de 40% de leur valeur nominale, et de convertir 80 actions au porteur de 500 fr., libérées chacune de 25% en 50 actions au porteur de 500 fr., libérées chacune de 40%. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr.

25 octobre 1954. Tabacs, etc.
H. Boiteux, à Lausanne, commerce de tabacs, etc. (FOSC. du 17 mai 1951, page 1189). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

Bureau de Moudon

25 octobre 1954. Commerce de bétail.
Roger Bettex, à Bercher. Le chef de la maison est Roger Bettex, de Combremont-le-Petit, à Bercher. Commerce de bétail.

25 octobre 1954. Café.
G. Grosjean, à Lucens. Le chef de la maison est Georges Grosjean, de St-Oyens, à Lucens. Exploitation du Café de la Poste.

25 octobre 1954. Céréales, engrais.
Hoirs de Jules Hegelbach S. à r. l., à Moudon, exploitation du commerce de céréales et d'engrais (FOSC. du 9 octobre 1945, page 2449). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 octobre 1954, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Hoirs de Jules Hegelbach S. à r. l. en liquidation,** par la gérante Lina Hegelbach, de Neuchâtel, à Moudon, nommée liquidatrice, avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

21 octobre 1954. Participations, etc.
Susterna S.A., précédemment à Coire (FOSC. du 19 février 1953, N° 40). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 11 octobre 1954, la société a décidé de transférer son siège social à Vevey. Les statuts ont été modifiés en conséquence; ils portent la date originaire du 12 février 1953. La société a pour but la participation dans des entreprises suisses et étrangères de tous genres, en particulier sous forme d'administration permanente d'actions et d'obligations. La société peut également acquérir des immeubles en Suisse et à l'étranger et s'intéresser à toutes opérations immobilières. Le capital social, entièrement libéré, s'élève à 50 000 fr. Il est divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Bernard Amstutz, de Sigriswil (Berne), au Mont sur Lausanne, est président; John Delafontaine, de Corsier sur Vevey, à La Tour-de-Peilz, est membre. Willy Jeanbourquin, de Noirmont (Berne), à Pully, est secrétaire pris hors du conseil. La société est engagée par la signature collective à deux entre eux, du président, de l'administrateur et du secrétaire. Les administrateurs Henri Cuendet, Etienne Junod et Harry-Winston Bailey, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Les locaux de la société sont à l'avenue de la Gare 16, en l'étude des notaires Delafontaine et Destraz.

25 octobre 1954. Radios, etc.
Burgherr, à Montreux-Châtelard, commerce de radios, etc., en faillite (FOSC. du 19 octobre 1954, N° 244). Par décision du 22 octobre 1954, le président du Tribunal du district de Vevey a révoqué son prononcé du 8 octobre 1954 déclarant la faillite du titulaire. L'inscription de ce dernier est rétablie dans sa teneur antérieure au 8 octobre 1954.

25 octobre 1954. Café.
Mme Y. Gillet, à Chardonne. Café de la Montagne (FOSC. du 4 février 1952, N° 28). La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC. du 21 octobre 1954, N° 246).

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 octobre 1954. Autos.
Francis Debrot, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'automobiles neuves et d'occasion (FOSC. du 29 juin 1945, N° 149). Cette raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire (Art. 68 O.R.C.).

23 octobre 1954. Boulangerie, etc.
Henry Delachaux, à La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 28 avril 1936, N° 98). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

23 octobre 1954.
Lily Robert-Tissot, Droguerie du Premier-Mars, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Lily Robert-Tissot, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de la droguerie du Premier-Mars. Rue du Premier-Mars 4.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 octobre 1954. Garage, carrosserie, transports, hôtel, etc.
Henri Kopp, à Couvet, garage, réparations mécaniques, carrosserie. Transports automobiles de choses et de personnes, taxis. Exploitation de l'Hôtel Central (FOSC. du 15 février 1951, N° 38, page 408). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

23 octobre 1954. Mécanique de précision.
Heim, à Genève. Chef de la maison: Kurt-Werner Heim, de Berne, à Genève. Atelier de mécanique de précision. 15, rue des Gares.

23 octobre 1954. Agent d'affaires, etc.
Ant. Albert, à Genève, agent d'affaires, agence immobilière (FOSC. du 24 mars 1944, page 703). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 octobre 1954.
Société Immobilière Cité-Léopard-Arve, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1953, page 2400). Conseil d'administration: Paul Barro (inscrit), nommé président, et Louis Meyer, secrétaire, de Coire (Grisons), à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Paul Barro sont modifiés en conséquence.

23 octobre 1954.
Société Immobilière Cité-Léopard-Lac, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1953, page 2400);
Société Immobilière Cité-Léopard-Rhône, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1953, page 2400);
Société Immobilière Cité-Léopard-Voirons, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1953, page 2400), et
Société Immobilière Cité-Léopard-Salève, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1953, page 2400). Louis Meyer, de Coire (Grisons), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. Ces sociétés sont dorénavant engagées par la signature collective à trois des administrateurs. Les pouvoirs de Paul Barro, président, et Jean-Maurice Bommer, secrétaire (inscrits), sont modifiés en conséquence.

23 octobre 1954.
Société Immobilière Prairie-Ecole, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 octobre 1954 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la construction, la location et l'exploitation d'immeubles sis en Suisse et notamment l'acquisition, pour le prix de 370 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, les parcelles 3107 et 3115, sises à la rue de la Prairie et à la rue Liotard 1. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 francs, divisé en 50 actions de 1000 fr., chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Emilio Kronauer, de Winterthour (Zurich), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 14, avenue de Sécheron, bureaux de la Société anonyme des Ateliers de Sécheron.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma «Persa», Handel mit Orientteppichen, Spalenberg 15, Basel, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt und der verantwortlichen Geschäftsinhaberin, Frau Jeanne Eray-Fontannaz, für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen in Anwendung von Art. 16 der Ausverkaufsordnung eine Sperrfrist bis 31. März 1960 auferlegt worden.

Basel, den 27. Oktober 1954. (AA. 286)

Polizeidepartement Basel-Stadt,
Administrativabteilung

Société Générale pour l'Industrie, Genève

Bilan au 30 juin 1954

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, comptes de virements, chèques postaux	186 557	94	Comptes créanciers à vue	530 207	93
Avoirs en banque à vue	417 026	22	Emprunt obligataire 3%	6 000 000	—
Avoirs en banque à terme	57 010	85	Autres postes du passif	5 064 133	73
Comptes courants débiteurs en blanc	4 552 982	79	Capital-actions:		
Avances et prêts à terme fixe en blanc	3 976 898	20	(75 000 actions de 200 fr.)	15 000 000	—
Avances et prêts à terme garantis par créance hypothécaire	2 301 241	65	Réserve générale	2 450 000	—
Titres et participations permanentes	20 035 919	62	Réserve spéciale	750 000	—
Autres postes de l'actif	832 817	93	Provision pour fluctuation des cours et des changes	2 447 190	10
			Profits et pertes (solde reporté)	118 923	44
	32 360 455	20		32 360 455	20

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Oktober 1954
Première quinzaine d'octobre 1954 Prima quindicina d'ottobre 1954

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

88039—88096

Nr. 88039. 28. September 1954, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anreißschieber. — Walter **Ruchti**, Oberdorf, Wimmis (Bern, Schweiz).

Nr. 88040. 29. September 1954, 19 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Verpackungen für Konfiserieartikel. — Maria Verena **Daester**, Klosbachstrasse 65, Zürich 7/32 (Schweiz).

Nr. 88041. 1. Oktober 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kurvenlineal. — **AKRYLA AG.**, Drosselstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 88042. 2. Oktober 1954, 10½ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungen. — Werner **Lenthardt-Glaser**, Baselstrasse 63, Arlesheim (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 88043. 4. Oktober 1954, 6 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Okularkopf. — Engelbert **Luther**, Bühl 318, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 88044. 4. Oktober 1954, 8 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kragen und Manschetten für Damenbekleidung.— Frau E. **Roglà-Eigenmann**, Hägelerweg 2, Zürich 55 (Schweiz).

Nr. 88045. 4. Oktober 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Träger für Kleiderbügel. — Oscar **Faerber**, Promenadenstrasse 97, Rorschach (Schweiz).

Nr. 88046. 4. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Damenbluse mit Krawatte. — Maria **Müller** & Co., via Besso 42, Lugano (Schweiz).

N° 88047. 4 ottobre 1954, ore 18. — Aperto. — 1 modello. — Cestini per imballagio. — **SAICA S.A. Industria Cartonaggi**, Bellinzona (Svizzera).

Nr. 88048. 4. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Wasch- und Reinigungsmittel. — **Desynta AG.**, Kirschgartenstrasse 12, Basel (Schweiz).

Nr. 88049. 4. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 120 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller S.A.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).

Nr. 88050. 4. Oktober 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Liegepritsche. — Hans M. **Roos**, Zufahrtsstrasse 8, Basel-Dreispitz (Schweiz).

Nr. 88051. 4. Oktober 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Photoständer. — Werner **Küpfer-Gafner**, «Kuga»-Fabrikate, Egg (Zürich, Schweiz).

Nr. 88052. 5. Oktober 1954, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorhangrolle. — Jules **Meili**, Kurvenstrasse 14, Dübendorf (Zürich, Schweiz).

Nr. 88053. 5. Oktober 1954, 15¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einlage zum Ausfüllen von Schuhspitzen. — F. **Schüpbach**, Zaunweg 12, Wabern bei Bern (Schweiz).

Nr. 88054. 5. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Leuchtreklame verwendbares Signet. — **Franz Carl Weber AG.**, Bahnhofstrasse 62, Zürich (Schweiz).

N° 88055. 5 octobre 1954, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Outil pour poncer, en particulier les cuirs et peaux. — **LAB S.A.**, Bernex-Village (Genève, Suisse). — Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

N° 88056. 6 octobre 1954, 9 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Anneau de bijouterie. — Roger **Bouhôte**, rue de la Chapelle 4, Peseux (Neuchâtel, Suisse).

N° 88057. 6 octobre 1954, 11 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Indicateurs de page pour chœur d'église. — Alphonse **Grandjean**, rue Victor-Tissot, Bulle (Suisse).

Nr. 88058. 6. Oktober 1954, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handrad für Heizventile. — **Metallgiesserei & Armaturenfabrik Lyss**, Lyss (Schweiz).

Nr. 88059. 6. Oktober 1954, 11¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Badeschwamm zu Handbrause. — Johann **Beyeler**, Ländtestrasse 537, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Nr. 88060. 6. Oktober 1954, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Keramik (Präsentierschale). — Louise **Rudolf-Reutemann**, Reinacherstrasse 14, Zürich 32 (Schweiz).

Nr. 88061. 6. Oktober 1954, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Keramik (Aschenschale). — Louise **Rudolf-Reutemann**, Reinacherstrasse 14, Zürich 32 (Schweiz).

Nr. 88062. 6. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pyjama. — **SANCO AG.**, Waisenhausstrasse 4, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.

Nr. 88063. 6. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Sporthemden. — **SANCO AG.**, Waisenhausstrasse 4, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.

Nr. 88064. 6. Oktober 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Metallstuhl. — Hans **Tschäppät**, Evilard ob Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 88065. 6. Oktober 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Diffusor für Fluoreszenz-Leuchte. — **BELMAG ZÜRICH Beleuchtungs- u. Metallindustrie AG.**, Bubenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 88066. 7. Oktober 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Sitzmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.**, Biglen (Bern, Schweiz).

Nr. 88067. 7. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Philatelistisches Hilfsmittel. — Juan **Werner**, Ramon y Cajal 22, Las Palmas de Gran Canaria (Spanien). Vertreter: Plastigraf GmbH., Grabenstrasse 2, Schlieren.

N° 88068. 7 octobre 1954, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Insigne. — **Huguenin frères & Co. S.A.**, médailleurs, Le Locle (Suisse).

Nr. 88069. 8. Oktober 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 14 Muster. — Baumwoll- und Kunstseide-Stickereien. — **Fitzi & Co.**, Gais (Appenzell A.-Rh., Schweiz).

Nr. 88070. 8. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschen-Zahnputzzeug. — Siegfried **Hallauer**, Röslistrasse 45, Zürich (Schweiz).

N° 88071. 6 octobre 1954, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Antenne antiparasite pour radios. — **CIDA S.A.**, rue Centrale 31, Lausanne (Suisse).

Nr. 88072. 7. Oktober 1954, 11 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Kalender. — Henry Marcel **Hintermann**, Minervastrasse 29, Zürich (Schweiz).

Nr. 88073. 9. Oktober 1954, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reinigungsgerät (Kratzer). — Ernst **Corti**, Dennlerstrasse 11 a, Zürich 9/48 (Schweiz).

Nr. 88074. 11. Oktober 1954, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Herrenhemden. — L. **Guggenheim** & Co., Gartenstrasse 38, Zürich 39 (Schweiz).

Nr. 88075. 11. Oktober 1954, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Störschutz-Kondensatoren. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestr. 395, Zürich-Wollishofen (Schweiz). Vertreter: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern.

Nr. 88076. 11. Oktober 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rollvorrichtung für Schubladen. — Ernst **Häner**, Davidsrain 19, Basel (Schweiz).

Nr. 88077. 11. Oktober 1954, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stahlrohr-Stuhl. — **Basler Eisenmöbelfabrik AG. vorm. Th. Breunlin & Cie.**, Zunzgen (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 88078. 11. Oktober 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektr. Sprengkapsel. — Dr. Franz **Siegwart**, Weststrasse 10, Bern (Schweiz).

Nr. 88079. 11. Oktober 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche. — Frl. Ida **Graf**, Lilienweg 16, Bern (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 88080. 12. Oktober 1954, 11 Uhr. — Offen. — 14 Modelle. — Tabletts, Untersätze, Teller, Tassen, Teigschüsseln, Aschenbecher und Kacheln. — **Ornapress AG.**, Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 88081. 12. Oktober 1954, 11 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Tabletts, Untersätze, Teller, Tassen und Untertassen. — **Ornapress AG.**, Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 88082. 12. Oktober 1954, 15¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Form für Patisserieartikel. — Paul **Gsell**, Seftigenstrasse 51, Bern (Schweiz).

Nr. 88083. 12. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Glasgefässe. — **Glashütte Bülach AG.**, Flaschenfabrik, Bülach (Zürich, Schweiz).

Nr. 88084. 12. Oktober 1954, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 24 Muster. — Motive für Kindergeschirr und -bilder. — Atelier «ALIN» M. **Sauvain**, Freiestrasse 88, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 88085. 12. Oktober 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für Adress-Schilder, insbesondere zum Etikettieren von Reisegepäck. — Ernst **Sulzer**, Gubelstrasse 30, Zürich 11/50 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Nr. 88086. 12. Oktober 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hopfenpflücker. — Frl. Emma **Witzig**, Ober-Stammheim (Zürich, Schweiz).

N° 88087. 13 octobre 1954, 12 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Dossier à fiche comptable individuel. — L.-Fd. **Wutrich**, avenue d'Echallens 55, Lausanne (Suisse).

N° 88088. 13 octobre 1954, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Poinçonneuse potence d'établi. — L.-Fd. **Wutrich**, avenue d'Echallens 55, Lausanne (Suisse).

Nr. 88089. 13. Oktober 1954, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Neujahrskarten. — Paul **Waibel**, Zwinglistrasse 12, Bern (Schweiz).

Nr. 88090. 13. Oktober 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Flaschenbeutel. — **PAPRO AG.**, rue Jacques-Gachoud 3, Freiburg (Schweiz).

N° 88091. 13 octobre 1954, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cache-phare anti-brouillard. — Charles **Linder**, Grand'Rue 40, Peseux (Neuchâtel, Suisse).

Nr. 88092. 14. Oktober 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verdeckter Vorhangzug. — Harald **Arn**, Mülinenstrasse 11, Bern (Schweiz).

Nr. 88093. 14. Oktober 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Grillier-Apparat. — **ACTINAG AG.**, Ausstellungsstrasse 88, Zürich 5 (Schweiz).

Nr. 88094. 15. Oktober 1954, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kerzenhalter (Tischleuchterli). — Ernst **Itschner**, Apparatebau, Küsnacht (Zürich, Schweiz).

Nr. 88095. 15. Oktober 1954, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zeichentisch. — **ZESAR AG.**, Gurnigelstrasse 38, Nidau-Biel (Schweiz).

Nr. 88096. 15. Oktober 1954, 16 Uhr. — Offen. — 100 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller AG.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).

II. Abteilung IIe Partie IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung IIIe Partie IIIa Parte

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

Nr. 69357. 12. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Schokoladenpackungen. — **Dischler-Packungen AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Bern; registriert den 9. Oktober 1954.

Nr. 69408. 24. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Schokoladenpackung. — **Dischler-Packungen AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Bern; registriert den 18. Oktober 1954.

Nr. 69452. 31. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Senkblei. — Emilia **Haas**, Elsässerstrasse 49, Basel (Schweiz); registriert den 7. Oktober 1954.

Nr. 69453. 31. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Warmwasser-Erzeuger. — Emilia **Haas**, Elsässerstrasse 49, Basel (Schweiz); registriert den 7. Oktober 1954.

Nr. 69504. 12. August 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 3 Modelle (von 5).— Holzschnitzereien. — Hans **Gander-Tännler**, Holzbildhauer, Schwanden bei Brienz (Schweiz); registriert den 18. Oktober 1954.

N° 69507. 14 août 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Dispositif à remonter les montres. — Rémo **Droz**, Réformation 17, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 13 octobre 1954.

Nr. 69525. 19. August 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kork als Menuhalter. — Champagne Strub **Matthis** & Co., Basel (Schweiz); registriert den 8. Oktober 1954.

Nr. 69564. 29. August 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Messgerät (Schublehre). — Ernst **Blaser**, Morgartenstrasse 5, Luzern (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1954.

N° 69602. 16 août 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Outil à centrer les cadrans de montres. — **Meuslin** & Co., rue Dufour 44, Bienne (Suisse); enregistrement du 18 octobre 1954.

Nr. 69644. 12. September 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Schulternetz. — Jeanne **Molinari**, rue Dumas 9, Genf (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 15. Oktober 1954.

Nr. 69662. 15. September 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Backpulverbeutel. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz); registriert den 9. Oktober 1954.

N° 69720. 28 septembre 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 2 modèles. — Aiguilles pour montres, pendulettes et articles similaires, en toutes grandeurs. — Arthur **Imhof**, rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 15 octobre 1954.

Nr. 78650. 8. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Spannfeder. — Werner **Zaugg**, Eisenbahnstrasse 5, Thun-Dürrenast (Schweiz). Vertreter: Dr. L. Haas, Basel; registriert den 9. Oktober 1954.

Nr. 78714. 18. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Kontroll-Büchlein für AHV-Gutschriften bzw. -Zahlungen. — E. W. **Ketterer**, Sevogelstrasse 97, Basel (Schweiz); registriert den 18. Oktober 1954.

Nr. 78828. 4. August 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Massageapparat. — Wilhelm **Ströbele**, Pfeffingerstrasse 92, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 11. Oktober 1954.

Nr. 78927. 24. August 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 4 Modelle. — Elektrische Tischlampe, Lötkolben, Kleinschmelztigel. — M. **Müller**, Spalenberg 60, Basel (Schweiz); registriert den 7. Oktober 1954.

Nr. 79060. 16. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Attrappen für Schaupackungen, insbesondere für Schokoladetafeln. — E. **Knoblauch** & Co., Kartonfabrik, Oberentfelden (Schweiz); registriert den 18. Oktober 1954.

Nr. 79061. 16. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Metallreiter für Hängemappe. — **Cartonnagefabrik Wädenswil AG.**, Seestrasse, Au-Wädenswil (Schweiz); registriert den 5. Oktober 1954.

N° 79063. 16 septembre 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 dessin. — Cornet pour pralinés. — René-Marcel **Delouille**, rue des Peupliers 18, Genève (Suisse); enregistrement du 13 octobre 1954.

Nr. 79074. 19. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kurvenlineal zum Schnittmusterzeichnen für Damengarderoben. — Modeschule **Friedmann**, Weinbergstrasse 29, Zürich (Schweiz). Rechtsnachfolgerin des Urhebers Werner **Friedmann**, Zürich; registriert den 7. Oktober 1954.

Nr. 79098. 23. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Schraubenzieher; Schraube. — Fritz **Ruesch**, bei der Kirche, Oftringen (Schweiz); registriert den 9. Oktober 1954.

Nr. 79100. 23. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Velohalter. — A. **Suter**, Holeestrasse 103/107, Basel (Schweiz); registriert den 8. Oktober 1954.

Nr. 79106. 23. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kartonschachtel. — **Cartonnagefabrik Wädenswil AG.**, Au bei Wädenswil (Schweiz); registriert den 5. Oktober 1954.

Nr. 79111. 24. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Ruder für Espagnolettenverschlüsse. — Ernst **Künzler**, Bahnhofstrasse 92, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. Oktober 1954.

N° 79114. 26 septembre 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Boîte pour tous genres de pièces de rechange. — **Golay-Buchel & Cie. S.A.**, Malley-Lausanne (Suisse); enregistrement du 9 octobre 1954.

Nr. 79115. 26. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Verwundeten- und Transport-Tragreff. — Faustino **Arcioni**, Lavey-Village, (Schweiz); registriert den 6. Oktober 1954.

Nr. 79130. 28. September 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Ampullenschachtel. — C. E. **Dimmler**, Kartonnagenfabrik, Zofingen (Schweiz); registriert den 9. Oktober 1954.

Nr. 79371. 11. November 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Rinnenstutzen. — **Gossweiler & Largo**, Schützenstrasse 122, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 12. Oktober 1954.

Nr. 79536. 7. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Hufeiseneinsatz. — Hermann R. **Räz-Ammann's** Wwe. & Co., Obere Hauptstrasse 66, Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 15. Oktober 1954.

Nr. 79537. 7. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Hufnagel. — Hermann R. **Räz-Ammann's** Wwe. & Co., Obere Hauptgasse 66, Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 15. Oktober 1954.

Löschungen Radiations Radiazioni

Nr. 63057. — 1 Modell. — Messerkopf zu Mähmaschinen.
N° 63064. — 1 modèle. — Calibre de montre.
Nr. 63070. — 1 Modell. — Dose.
N° 69314. — 1 modèle. — Culotte-golf.
Nr. 69328. — 2 Modelle. — Abzweigklemmen für elektrische Freileitungen.
Nr. 69342. — 2 Modelle. — Befestigungsvorrichtungen für Schirme.
Nr. 69344. — 1 Modell. — Haarwickler.
Nr. 69346. — 2 Modelle. — Kabelhaspel für Bügeleisen und Strahler.
Nr. 69350. — 1 Modell. — Lineal.
Nr. 69365. —47 Modelle. — Konfektions- und Warenschaustellungs-Geräte und -Vorrichtungen.
Nr. 78610. —26 Muster. — Baumwollstickereien.
N° 78611. — 1 modèle. — Récipients pour vernis à ongles.
Nr. 78612. — 1 Modell. — Photographische Kamera.
Nr. 78613. — 3 Modelle. — Ständer für die Ausstellung von Waren.
N° 78614. — 1 modèle. — Réveil à musique.
Nr. 78615. — 1 Modell. — Elektrische Stehlampe.
Nr. 78616. — 1 Modell. — Kinderspielzeug.
N° 78621. — 2 modèles. — Thermomètre.
Nr. 78623. — 1 Modell. — Fuss für Kippkessel.
Nr. 78624. — 1 Modell. — Tragvorrichtung für Gefässe.
Nr. 78625. — 1 Modell. — Sohlenschoner für Skischuhe.
Nr. 78626. — 1 Modell. — Universal-Schraubenschlüssel.
Nr. 78627. — 1 Modell. — Schuh-Hülle.
Nr. 78628. —49 Muster. — Stickereien.
Nr. 78629. — 1 Modell. — Rednerpult.
N° 78630. — 1 modèle. — Compas pointes sèches.
N° 78631. — 1 modèle. — Tampon mural extensible.
N° 78633. — 2 modèles. — Maillons de bracelets.
Nr. 78634. —827 Muster. — Stickereien.
Nr. 78636. — 2 Modelle. — Dachschindeln.
Nr. 78637. — 1 Modell. — Signaleinrichtung für Karteien.
N° 78638. — 1 modèle. — Barette pour fixation des cuirs aux boîtes de montres et bracelets (fermoir).
Nr. 78639. — 16 Modelle. — Damenkleider.
Nr. 78640. — 1 Muster. — Reklameartikel.
Nr. 78642. — 1 Modell. — Feldbett, als Bett, Liegestuhl, Couch und Feldstuhl verwendbar.
N° 78644. — 4 modèles. — Bracelets-montres.
Nr. 78645. — 1 Modell. — Konservenglas.
Nr. 78648. — 1 Modell. — Kinderspielzeug.
N° 78649. — 1 modèle. — Compas à crans.
Nr. 78654. — 1 Modell. — Anschlussklemme für elektrische Leitungen.
Nr. 78655. — 2 Modelle. — Papiersäcke.
Nr. 78656. — 1 Modell. — Knieschutzrollbrett.
Nr. 78657. —101 Modelle. — Damenhüte.
N° 78659. — 1 modèle. — Boîte désinfectante pour toilettes.
Nr. 78660. — 2 Modelle. — Photoständer.
Nr. 78661. — 2 Modelle. — Schreibzeuggarnitur; Rauchservice.
Nr. 78662. — 1 Modell. — Spiegel zum Aufstecken auf Lippenstifthülsen.
Nr. 78663. — 1 Modell. — Sessel.
Nr. 78664. — 2 Modelle. — Teebeutel.
Nr. 78665. — 1 Modell. — Salz- und Pfefferständer.
Nr. 78667. — 1 Modell. — Portionen-Teebeutel.
Nr. 78669. —15 Modelle. — Einkaufstaschen.
Nr. 78670. — 1 Modell. — Jodierungsapparat für polizeitechnische Untersuchungen.
Nr. 78673. — 1 Modell. — Zuckerwaren.
Nr. 78676. — 1 Modell. — Verstellbare Tabelle für Wettbewerb.
Nr. 78677. —294 Muster. — Stickereien.
Nr. 78679. — 1 Modell. — Nachttischlampe.
N° 78680. — 1 modèle. — Redresseur de cravates.
Nr. 78683. — 1 Modell. — Kühlschrank.
Nr. 78687. — 1 Modell. — Küchenwaage.
N° 78688. — 1 modèle. — Etuis bracelets pour montres d'hommes et de dames.
Nr. 78690. — 1 Modell. — Flugzeug-Kinderspielzeug.
Nr. 78691. — 1 Muster. — Reklametafel.
Nr. 78693. — 2 Modelle. — Damensommerschuhe.
Nr. 78694. — 1 Modell. — Fahrräder.
Nr. 78696. — 1 Modell. — Schrauben-Ringschlüssel.
N° 78697. — 2 dessins. — Montres-boules.
Nr. 78698. — 1 Modell. — Nähmaschine.
Nr. 78699. — 1 Modell. — Kombibüffet.
N° 78701. — 1 modèle. — Ressort.
N° 78749. — 1 dessin. — Tableau comparatif de poids pour gros-bétail.
Nr. 78750. — 1 Modell. — Strickwaren.
Nr. 78836. —12 Modelle. — Vorrichtungen zur plastischen Wiedergabe von Bildern, Photos, Filmen und Televisionsübertragungen.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 153038. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1953, 17 Uhr.

Weka AG., an der Hofstrasse, in Unterwetzikon, **Wetzikon** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Metallwaren, einschliesslich Bleiwaren; Maschinen und Apparate, einschliesslich solcher für Bureaux, Landwirtschaft, Haus, Stall und Garten, elektrische Maschinen und Apparate, elektrische und andere Motoren; Gebrauchsartikel, nämlich: sanitäre Artikel, Pumpen, Ventile, Schieber; Spielwaren, Artikel aus Kunststoffen; elektrische Mess- und photoelektrische Instrumente.

WEKA

N° 153039. Date de dépôt: 5 août 1954, 18 h.

Maison Justy, Ernestine Justitz & Cie, Steinenvorstadt 12, **Bâle** (Suisse). Marque de fabrique.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, étuis de montres et articles d'emballage.

COTIN

Nr. 153040. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1954, 18 Uhr.
Commanditaire Vennootschap Frank Rademaker's Caeao en Chocoladefabriek, Voorhaven 90, **Rotterdam** (Niederlande).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee oder Kaffee-Extrakt enthaltende Haager Hopbonbons.

Nr. 153041. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1954, 17 Uhr.
Riker Laboratories, Inc., 8480 Beverly Boulevard, **Los Angeles** (California, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate, insbesondere medizinische Produkte zur Behandlung von Kreislaufstörungen.

Pentoxylon

Nr. 153042. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1954, 17 Uhr.
Pedershaab Maskinfabrik A/S, Brønderslev (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Maschinenteile; Motoren aller Art; Werkzeuge; Automaten; Aufzüge und Krane; Treibriemen. Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge jeder Art; Bestandteile und Ausrüstungen solcher Fahrzeuge; Rollmaterial.

BULL MOOSE

Prioritätsanspruch: Dänemark, 3. März 1954.

Nr. 153043. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1954, 17 Uhr.
Willows Francis Pharmaceutical Products Limited, 73—75, Shacklewell Lane, **London E. 8** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere Anästhetika und Lokalanästhetika.

XYLOTOX

Nr. 153044. Hinterlegungsdatum: 24. August 1954, 17 Uhr.
Aktieselskabet Aalborg Portland-Cement Fabrik, Aalborg (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zement.

Nr. 153045. Hinterlegungsdatum: 26. August 1954, 20 Uhr.
Skanska Aettikfabriken Aktiebolag, Perstorp (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharzschichtstoffe für Einrichtungszwecke.

Das untere Feld des Wappens wird weder schwarz, noch rot, noch grün ausgeführt.

N° 153046. Date de dépôt: 30 août 1954, 21 h.
The Champion Paper and Fibre Company, 601, North B Street, **Hamilton** (Ohio, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Papier.

Colorcast

Priorité revendiquée: Etats-Unis d'Amérique, 30 mars 1954.

Nr. 153047. Hinterlegungsdatum: 31. August 1954, 17 Uhr.
British Celanese Limited, Celanese House, 22 & 23 Hanover Square, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **84575.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. August 1954 an.

Kleidungsstücke, mit Ausnahme von Stiefeln, Schuhen, Gamaschen, Wachstuchkleidern, oder Waren dieser Art. Garne und Faden, gewobene, gestrickte und geknüpfte Stückwaren; Bänder, Spitzen und Borten. Alle diese Artikel bestehen ganz oder zur Hauptsache aus Zellulose-Azetat oder anderen Zellulose-Derivaten, oder Zellulose.

CELASPUN

N° 153048. Date de dépôt: 2 septembre 1954, 18 h.
The Procter & Gamble Company, Gwynne Building, Sixth and Main Streets, **Cincinnati** (Ohio, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Détergent synthétique sous forme de bâtons, spécialement pour bain et toilette.

Zest

Nr. 153049. Hinterlegungsdatum: 4. September 1954, 9 Uhr.
«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Butter enthaltendes Speisefett.

Nr. 153050. Hinterlegungsdatum: 7. September 1954, 6 Uhr.
J. Keller-Stillhard, Grünaustrasse 7, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **83009.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1954 an.

Bouillon-Pasta und Suppenwürze.

BEEFO

Nr. 153051. Hinterlegungsdatum: 7. September 1954, 6 Uhr.
J. Keller-Stillhard, Grünaustrasse 7, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **83011.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1954 an.

Sulzenpulver und Zitronenessig.

GALLIA
Schweizerfabrikat

Nr. 153052. Hinterlegungsdatum: 13. September 1954, 12 Uhr.
Merck & Co., Inc., Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotika und antibiotische Präparate.

PEN-DUOSTREP

Nr. 153053. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Futtermittel, Futterzusätze, Veterinärprodukte.

GLUTINOS

Nr. 153054. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leim, Klebstoffe aller Art, Klebstoffzusätze.

PLACID

Nr. 153055. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leim und Klebstoffe aller Art.

FALBA

Nr. 153056. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leim und Klebstoffe aller Art.

MIRASELF

Nr. 153057. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leim und Klebstoffe aller Art.

MIRASEC

Nr. 153058. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 11 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leim und Klebemittel aller Art.

MIRAMAX

Nr. 153059. Hinterlegungsdatum: 14. September 1954, 17 Uhr.
Sanborn Company, 39, Osborn Street, Cambridge (Massachusetts, USA). Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrokardiographen, Elektromanometer, Ballistokardiographen, Metabulatoren, Respiratoren, Verstärkungsstethoskope, Registriervorrichtungen und Verstärker und alle übrigen medizinischen und wissenschaftlichen Apparate, Instrumente und Geräte, deren Teile, Zubehör, Ersatzteile und zugehöriges Verbrauchsmaterial.

SANBORN

Nr. 153060. Hinterlegungsdatum: 20. September 1954, 17 Uhr.
Epstein Garment Company, Inc., 1375 Broadway, **New York** (USA). Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke aller Art.

TEENA PAIGE

Nr. 153061. Hinterlegungsdatum: 21. September 1954, 18 Uhr.
VEB Schreibmaschinen-Werke Dresden, Grosshainer-Strasse 1—5, **Dresden N 6** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreibmaschinen, Schreibmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Nähmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Nähmaschinen, Nähmaschinen-Gestelle und -Möbel.

Ideal

Nr. 153062. Hinterlegungsdatum: 21. September 1954, 18 Uhr.
VEB Schreibmaschinen-Werke Dresden, Grosshainer-Strasse 1—5, **Dresden N 6** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreibmaschinen, Schreibmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Nähmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Nähmaschinen, Nähmaschinen-Gestelle und -Möbel.

Naumann

Nr. 153063. Hinterlegungsdatum: 21. September 1954, 18 Uhr.
VEB Schreibmaschinen-Werke Dresden, Grosshainer-Strasse 1—5, **Dresden N 6** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreibmaschinen, Schreibmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Nähmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Nähmaschinen, Nähmaschinen-Gestelle und -Möbel.

URANIA

Nr. 153064. Hinterlegungsdatum: 22. September 1954, 16 Uhr.
HOMOIA Pharmazeutische chemische und Nährmittel Fabriken Otto-Rüdiger Bieringer, Kussmaulstrasse Bau 15, **Karlsruhe** (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke.

Eiweisshaltiges Nähr- und Kräftigungsmittel.

EIDRAN

Nr. 153065. Hinterlegungsdatum: 22. September 1954, 16 Uhr.
HOMOIA Pharmazeutische chemische und Nährmittel Fabriken Otto-Rüdiger Bieringer, Kussmaulstrasse Bau 15, **Karlsruhe** (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

HOMOIA

Nr. 153066. Hinterlegungsdatum: 23. September 1954, 9 Uhr.
Christian Bauer K. G., Ringfabrik, Welzheim (Württemberg, Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **83549** von Christian Bauer, Welzheim. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1954 an.

Gold-, Silber- und Doublé-Schmuckwaren.

CB

N° 153067. Date de dépôt: 23 septembre 1954, 10 h.
André-H. Chatillon «Pramâna», avenue de Rumine 49, **Lausanne** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Modèle de couture et haute couture, parfums et huiles aromatiques.

PRAMÂNA

Nr. 153068. Hinterlegungsdatum: 23. September 1954, 10 Uhr.
Burch-Korrodi, Juwelier, Bahnhofstrasse 44, **Zürich** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83280.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1954 an.

Platin-, Gold-, Silber- und Metallwaren.

BURCH

Nr. 153069. Hinterlegungsdatum: 25. September 1954, 18 Uhr.
Max Messmer, Berg-Apotheke, Werdstrasse 4, **Zürich 4** (Schweiz). Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83168.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1954 an.

Pharmazeutische Präparate.

Berg-Apotheke

N° 153070. Date de dépôt: 25 septembre 1954, 20 h.
Léon Guinans, Mervelier (Berne, Suisse). — Marque de fabrique.

Appareil à pronostiquer les résultats sportifs et autres jeux.

SURVIT

Nr. 153071. Hinterlegungsdatum: 27. September 1954, 6 Uhr.
Ernst Frischknecht, Marktplatz-Engelgasse 2, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83386.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1954 an.

Schmuck, Uhrgehäuse, Tafelbestecke und Aufsätze aus Edelmetallen.

N° 153072. Date de dépôt: 27 septembre 1954, 18 h.
Alliance Commerciale S.A., avenue Dumas 10, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Peinture, couleur et vernis.

SOROCOLOR

Nr. 153073. Hinterlegungsdatum: 30. September 1954, 9 Uhr.
Max Kousz, Bahnhofquai 15, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Textilprodukte, Gespinste und Garne jeder Art und dazugehörende Packungen.

sesam

Nr. 153074. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1954, 18 Uhr.
Companhia De Charutos Dannemann, Basel AG., Herbergsgasse 8, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakprodukte aller Art, insbesondere Tabake, Zigarren, Stumpen und Zigaretten.

BLONDE DANNEMANN

N° 153075. Date de dépôt: 2 octobre 1954, 10 h.
Auréole Watch Co., M. Choffat et Co., avenue Léopold-Robert 66, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres en tous genres, boîtes, cadrans, parties de la montre et matériel de réclame y relatif.

PASKER

N° 153076. Date de dépôt: 4 octobre 1954, 18 h.
County Laboratories Limited, 68, Pall Mall, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Parfumerie, préparations de toilette (non médicales), produits cosmétiques, dentifrices, préparations dépilatoires, articles de toilette, sachets utilisés pour onduler les cheveux, savons et huiles essentielles.

COUNTESS

N° 153077. Date de dépôt: 5 octobre 1954, 20 h.
Fabrique White Star, Weiss et Co. (White Star Factory, Weiss et Co.), rue des Crêtets 87, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements de montres, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie.

Mestril

Nr. 153078. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1954, 9 Uhr.
Dr. Carl Soldan GmbH., Herderstrasse 7—13, **Nürnberg** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zuckerwaren und pharmazeutische Präparate.

Em-eukal – die echten mit der Fahne

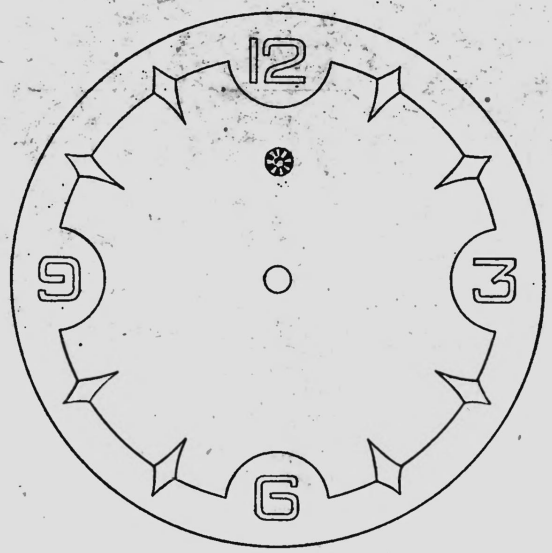
Nr. 153079. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1954, 18 Uhr.
Kordes & Lichtenfels, Habermehlstrasse 11, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83370.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juli 1954 an.

Bijouteriewaren, nämlich: Ringe, Medaillons, Anhänger, Broschen, Armbänder, Ohrringe, Uhrketten, Stockgriffe, Knöpfe.

K&L

Nr. 153080. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1954, 20 Uhr.
Felca AG. (Felca S.A.) (Felca Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile aller Art.



N° 153081. Date de dépôt: 6 octobre 1954, 17 h.
Roth frères, place de la Fusterie 12, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **84353.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1954.

Produits d'horlogerie.

RONA

Nr. 153082. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1954, 18 Uhr.
Alphons Kaufmann, Lagerstrasse 8, **St. Gallen** (Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Himbeerpflanze.

„Record„

Nr. 153083. Hinterlegungsdatum: 12. August 1954, 20 Uhr.
Tracont AG. (Tracont S.A.) (Tracont Ltd.), Fraumünsterstrasse 15, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pneusohlen.

Nr. 153084. Hinterlegungsdatum: 24. August 1954, 20 Uhr.
Voigt & Co. AG., Romanshorn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nach Rezept von Dr. V. K. Ilg hergestellte Präparate zur Wundversorgung für Zahnheilkunde und Chirurgie.

ALVEOPLAST
Plastischer Knochen nach Dr. V.K. Ilg

Nr. 153085. Hinterlegungsdatum: 26. August 1954, 17 Uhr.
DURAG, Unterdorf 213, **Däniken** (Schweiz).— Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharz-Dispersions- und Emulsions-Farben und Binder.

Nr. 153086. Hinterlegungsdatum: 26. August 1954, 17 Uhr.
DURAG, Unterdorf 213, **Däniken** (Schweiz).— Fabrik- und Handelsmarke.

Pastöse und pulverförmige Weissfarben.

Nr. 153087. Hinterlegungsdatum: 26. August 1954, 17 Uhr.
DURAG, Unterdorf 213, **Däniken** (Schweiz).— Fabrik- und Handelsmarke.

Dekorations-Strukturfarben.

Nr. 153088. Hinterlegungsdatum: 26. August 1954, 17 Uhr.
DURAG, Unterdorf 213, **Däniken** (Schweiz).— Fabrik- und Handelsmarke.

Faserstoffhaltige Wandbelagsmassen.

Nr. 153089. Hinterlegungsdatum: 2. September 1954, 6 Uhr.
Elizabeth Arden G.m.b.H., Talacker 42, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerien, Puder und Make-up Präparate.

Nr. 153090. Hinterlegungsdatum: 7. September 1954, 17 Uhr.
Hans Strub, Schübelstrasse 5, **Küsnacht** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

TURINOVA

Nr. 153091. Hinterlegungsdatum: 10. September 1954, 17 Uhr.
Andrew Brown Company, 5431 South District Boulevard, **Los Angeles** (California, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Firnisse, Appreturen, Emaillen, Lacke, Grundierungen, Verdünnungsmittel, synthetische Harze und andere Schutz- und Antirostmittel.

BROLITE

Nr. 153092. Hinterlegungsdatum: 13. September 1954, 10 Uhr.
Frau R. Nötzli, Weststrasse 100, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Metallreiter für Registraturen.

RIX

N° 153093. Date de dépôt: 13 septembre 1954, 19 h.
Compagnie pour l'Industrie Radio-Electrique, rue Petitot 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électriques, électroniques et radioélectriques de tout genre et pour toutes applications, ainsi que leurs pièces détachées.

N° 153094. Date de dépôt: 13 septembre 1954, 19 h.
Compagnie pour l'Industrie Radio-Electrique, rue Petitot 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électriques, électroniques et radio-électriques de tout genre et pour toutes applications, ainsi que leurs pièces détachées.

C.I.R.

N° 153095. Date de dépôt: 13 septembre 1954, 19 h.
Compagnie pour l'Industrie Radio-Electrique, rue Petitot 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Appareillages d'aviation et appareils de mesure pour l'aéronautique, électriques, électroniques, optiques ou mécaniques, ainsi que leurs pièces détachées.

Nr. 153096. Hinterlegungsdatum: 20. September 1954, 18 Uhr.
Otto Fisch, Rua do Ouvidor 169, **Rio de Janeiro** (Brasilien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art.

FLEUR

N° 153097. Date de dépôt: 21 septembre 1954, 6 h.
Association de Viticulteurs de la Côte Neuchâteloise, Caves du Prieuré, Le Prieuré, **Cormondrèche** (Suisse). — Marque de commerce.

Vins de Neuchâtel, blanc et rouge; eau de vie de marc, eau de vie de lie.

N° 153098. Date de dépôt: 22 septembre 1954, 8 h.
Fabrique des Lactas et Parc avicole Gland P. Langer, Gland (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fourrages à base de poudre de lait.

N° 153099. Date de dépôt: 24 septembre 1954, 18 h.
Rexim S.A., Chantepoulet 1, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Armes à feu pour les armées de terre, de mer et de l'air.

REXAN

N° 153100. Date de dépôt: 24 septembre 1954, 18 h.
Rexim S.A., Chantepoulet 1, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Explosifs.

REXIT

N° 153101. Date de dépôt: 24 septembre 1954, 18 h.
Rexim S.A., Chantepoulet 1, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles de graissage, alliages antifriction.

REXON

N° 153102. Date de dépôt: 24 septembre 1954, 18 h.
Paul Pillond, rue Zæhringen 97, **Fribourg** (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **83277**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1954.

Orfèvrerie-bijouterie.

Nr. 153103. Hinterlegungsdatum: 27. September 1954, 6 Uhr.
Theodor Wilh. Herbstrith, Habermehlstrasse 19, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **83359**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juli 1954 an.

Halsketten, Armbänder, Broschen, Ohrringe aus Gold, Silber, Stahl und unechten Metallen.

Nr. 153104. Hinterlegungsdatum: 27. September 1954, 18 Uhr.
Albert Kolp, Handels- & Verwaltungsbureau, Güetlistrasse 3, **St. Gallen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reklameschilder.

AKO LIGHT

Nr. 153105. Hinterlegungsdatum: 28. September 1954, 21 Uhr.
Felca AG. (Felca S.A.) (Felca Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile aller Art.

Nr. 153106. Hinterlegungsdatum: 28. September 1954, 19 Uhr.
M. L. Milner, Radhusgt. 8, **Oslo** (Norwegen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und deren Bestandteile.

REGI

Nr. 153107. Hinterlegungsdatum: 30. September 1954, 18 Uhr.
Respoleo AG., Am Wasser 55, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Gewebe mit Nylon und daraus hergestellte Bekleidung, insbesondere Skihosen.

NYLASTISS

Nr. 153108. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1954, 15 Uhr.
Arnold Bosehung, Präfekturgasse 188, **Freiburg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel aller Art, chemisch-technische Produkte für die Industrie und den Haushalt, Parfümerien, Seifen, Wasch- und Putzmittel, Produkte der Textilindustrie, Bürsten- und Korbwaren, Lederwaren, Papier- und Kartonwaren, Schilder, Spielwaren, Möbel, elektrische Apparate für den Haushalt und das Gewerbe, Schlosser-, Schmiede- und Giesserei-Arbeiten, Kleineisenwaren, Verpackungsmaterial, Werkzeuge, Porzellan-, Glas- und Tonwaren.

Uebertragungen — Trasmissioni

Marken Nrn. **97957, 99139, 99140, 99263, 99573, 100326, 100327, 100455, 100456, 100492, 101239, 103010, 103448, 108949, 129883.** — B.C.T. BIOCHEMIO-TERAPICA S.A. già S. A. dott. Hans Herzog, fabbrica prodotti chimici, Gnosca, in Gnosca. — Uebertragung an **COPHAR S.A., Biasca**; Fabrik in **Gnosca** (Tessin, Schweiz). — Eingetragen am 19. Oktober 1954.

Gebrauchsausdehnung — Extension de l'emploi de la marque

Marke Nr. **151092**. — Pilot AG., Basel (Schweiz). — Der Gebrauch dieser Marke wird **ausgedehnt**, indem der Farbenanspruch «die Marke wird blau auf weissem Grund ausgeführt», **gestrichen wird**. — Eingetragen den 18. Oktober 1954.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. **152124**. — Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Chemisch-technische Putz-, Wasch- und Konservierungsmittel.** — Eingetragen den 19. Oktober 1954.

Marke Nr. **152473**. — Aktiengesellschaft vormals Drogerie Wernle & Co., Zürich 1 (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Geruchvertilgungsmittel.** — Eingetragen den 18. Oktober 1954.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Handel mit gebrannten Wassern

(Bekanntmachung der Eidgenössischen Alkoholverwaltung)

1. **Grosshandelsbewilligung.** Firmen, welche eine Grosshandelsbewilligung (Handel mit 40 und mehr Litern) für das Jahr 1955 zu erneuern oder zu lösen wünschen, werden aufgefordert, ihr Gesuch bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Bern unverzüglich einzureichen und die Grosshandelsgebühr von Fr. 100 bis spätestens 31. Dezember 1954 einzuzahlen. Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass auch der Grosshandel mit **Wermut** bewilligungspflichtig ist.

2. **Kleinhandels-Versandbewilligung.** Firmen, welche eine Kleinhandelsversandbewilligung (Handel mit weniger als 40 Litern über die Kantonsgrenze) für das Jahr 1955 zu erneuern oder zu lösen wünschen, werden aufgefordert, ihr Gesuch unverzüglich bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Bern einzureichen und die Gebühr von Fr. 1000 bis spätestens 31. Dezember 1954 einzuzahlen. Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass auch der Kleinhandelsversand mit **Wermut** bewilligungspflichtig ist.

Commerce des boissons distillées

(Communication de la Régie fédérale des alcools)

1° **Licence pour le commerce de gros.** Les personnes qui désirent renouveler ou obtenir pour 1955 la licence pour le commerce de boissons distillées par quantités de 40 litres ou plus sont invitées à en faire sans retard la demande à la Régie fédérale des alcools, Länggaßstrasse 31, à Berne, et à verser la taxe annuelle de 100 francs jusqu'au 31 décembre 1954. Nous rappelons en particulier que la licence est aussi nécessaire pour le commerce de gros de **vermouth.**

2° **Autorisation d'expédier dans le commerce de détail.** Les personnes qui désirent renouveler ou obtenir pour 1955 l'autorisation d'expédier des boissons distillées dans d'autres cantons que celui de leur domicile par quantités inférieures à 40 litres sont invitées à en faire sans retard la demande à la Régie fédérale des alcools à Berne. La taxe de 1000 francs doit être payée jusqu'au 31 décembre 1954. Nous rappelons en particulier que l'autorisation est aussi nécessaire pour expédier du **vermouth** en détail.

Commercio di bevande distillate

(Notificazione della Regia federale degli alcool)

1° **Licenza per il commercio in grosso.** Le ditte che desiderano rinnovare o avere la licenza per il commercio con bevande distillate a partire da 40 litri, per l'anno 1955, sono pregate di inoltrare immediatamente la domanda alla Regia federale degli alcool, a Berna, Länggaßstrasse 31, e versare la tassa annuale di 100 fr. al più tardi per il 31 dicembre 1954. Rammentiamo in modo speciale che la licenza è necessaria anche per il commercio in grosso di **vermut.**

2. **Permesso per il commercio al minuto con diritto di spedizione.** Le ditte che desiderano rinnovare o avere il permesso di spedire fuori del cantone, nell'anno 1955, bevande distillate in quantità inferiori a 40 litri sono pregate d'inoltrare immediatamente la domanda alla Regia federale degli alcool, a Berna, e di versare la tassa di 1000 fr. al più tardi per il 31 dicembre 1954. Rammentiamo in modo speciale che il permesso è necessario anche per la spedizione di **vermut** nel commercio al minuto.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

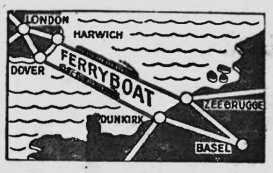
Umrechnungskurs vom 28. Oktober 1954 an – Cours de réduction dès le 28 octobre 1954

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.80; Dänemark: Fr. 63.30; Deutschland: Fr. 104.50; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25¾; Italien: Fr. —.70½; Niederlande: Fr. 115.70; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.60.

252. 28. 10. 54.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern • Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Trotz **Dockerstreik** in **London**



Offizielle Agenten der British Railways
Associated Humber Lines

funktionieren unsere direkten Sammelverkehre zwischen London und Basel unbehindert.

Wir können Ihnen also mit unserem Ferryboat-Wagen einen prompten Abtransport mit kurzen Transportfristen gewährleisten.

MAT TRANSPORT LTD. BASEL (061) 22 46 46 ZÜRICH (051) 25 89 94 LONDON Monarch 71 74

Unser Sammelwagendienst bedeutet für Sie:
Ein Minimum an Zeitverlust und Verpackungskosten! — Ein Maximum an Schnelligkeit und Zuverlässigkeit!

Adrema-Anlage

komplett, in einwandfreiem Zustand, wegen Organisationsänderung zu verkaufen.
Anfragen erbeten an die Materialverwaltung der Kantonalbank von Bern in Bern.

Zu vermieten, in Zürich-Wipkingen, zirka 150 m² Raum als

Werkstätte
Lagerraum
Atelier oder Depot

Auskunft durch Tel. (051) 42 20 40 oder durch Postfach 219, Zürich 37.

Cambio, conversione o regolarizzazione dei titoli belgi

(Decreto del Reggente del 17 gennaio 1949)

Comunicato N° 121

«Moniteur belge» N° 273, del 30 settembre 1954

La «S.A. des Bains économiques de Bruxelles» (in liquidazione), rue Brialmont 1bis, a Bruxelles, procede dal 17 giugno 1954 al pagamento di un saldo di liquidazione di 2325 franchi per azione, cedola N° 24 attaccata.

Questa operazione è considerata conforme a quanto prescrive il decreto sopra indicato e deve essere terminata entro il 17 dicembre 1954.

La «S.A. des Ateliers de la Dyle», chaussée de Diest 1, a Lovanio, procederà, dal 1° ottobre al 15 dicembre 1954, al cambio, titolo per titolo, delle sue azioni ordinarie e privilegiate, cedola N° 21 e seguenti attaccate, verso nuovi titoli, cedola N° 1 e seguenti attaccate.

La «S.A. Fonderie de Fer & de Cuivre Vulcain» (in liquidazione), chaussée de Lede 94—1, a Alost, procederà, dal 1° ottobre al 31 dicembre 1954 alla trasformazione in titoli nominativi delle sue quote sociali e delle sue quote di fondatore.

La «S.A. La Commerciale anversoise», rue de Capellen 194, a Capellen-lez-Anvers, procederà, dal 1° ottobre al 31 dicembre 1954, alla trasformazione in titoli nominativi delle sue azioni di capitale di 1000 franchi.

Il rimborso di 250 franchi per titolo, decretato dall'assemblea generale del 22 ottobre 1949, deve parimente essere terminato entro la data del 31 dicembre 1954.

La «Caisse des Dépôts et Consignations», Coudenberg 26, a Bruxelles, procede dal 16 giugno 1952 al pagamento delle ripartizioni seguenti ai titoli della società anonima liquidata «Cie d'Electricité de Sofia et de Bulgarie», rue Royale 143, a Bruxelles:

A. Azioni ordinarie:

1ª ripartizione:	Fr. 2705.05	verso consegna	cedola N° 41
2ª ripartizione:	Fr. 729.14	verso consegna	cedola N° 42
3ª ripartizione:	Fr. 364.57	verso consegna	cedola N° 43
4ª ripartizione:	Fr. 392.85	verso consegna	cedola N° 44
5ª ripartizione:	Fr. 785.71	verso consegna	cedola N° 45
6ª ripartizione:	Fr. 378.48	verso consegna	mantello.

B. Azioni privilegiate di 500 franchi, serie A, cedole N^ri da 31 a 40 attaccate:
ripartizione unica di 500 franchi.

C. Azioni privilegiate di 1000 franchi, serie B:

1ª ripartizione:	Fr. 1286.90		
2ª ripartizione:	Fr. 77.33	verso consegna	cedola N° 42
3ª ripartizione:	Fr. 38.66	verso consegna	cedola N 43
4ª ripartizione:	Fr. 41.66	verso consegna	cedola N 44
5ª ripartizione:	Fr. 83.33	verso consegna	cedola N° 45
6ª ripartizione:	Fr. 40.14	verso consegna	mantello.

D. Azioni di dividendo:

1ª ripartizione:	Fr. 324.20	verso consegna	cedola N° 41
2ª ripartizione:	Fr. 87.38	verso consegna	cedola N° 42
3ª ripartizione:	Fr. 43.69	verso consegna	cedola N° 43
4ª ripartizione:	Fr. 47.08	verso consegna	cedola N° 44
5ª ripartizione:	Fr. 94.16	verso consegna	cedola N° 45
6ª ripartizione:	Fr. 45.36	verso consegna	mantello.

E. Obbligazioni 4½%, di 500 franchi:
rimborso di 500 franchi.

Queste operazioni sono considerate conformi a quanto prescrive il decreto sopra indicato e devono essere terminate entro il 31 marzo 1955.

Il cambio delle azioni di godimento verso azioni di dividendo, delle azioni di capitale di 500 franchi verso azioni privilegiate di 500 franchi, serie A, più un'azione di dividendo, come pure il riaffogliamento delle azioni ordinarie, devono essere terminati entro la stessa data del 31 marzo 1955.

La «Caisse des Dépôts et Consignations», Coudenberg 26, a Bruxelles, procede:

1. dal 30 marzo 1949, al pagamento delle ripartizioni seguenti alle azioni di capitale della società anonima liquidata «Compagnie commerciale et agricole de l'Alimentation au Bas-Congo», detta brevemente «A.B.C.»:

1ª ripartizione:	Fr. 50.—	verso consegna	della cedola N° 30;
2ª ripartizione:	Fr. 450.—	verso consegna	del tallone;
3ª ripartizione:	Fr. 90.—	verso stampigliatura	dei mantello;
4ª ripartizione:	Fr. 27.20	verso consegna	del mantello.

2. dal 12 settembre 1951, al pagamento delle ripartizioni seguenti alle quote sociali della società anonima liquidata «Financière et Commerciale anversoise», già «Società coloniale anversoise», ad Anversa:
   1ª ripartizione alle quote sociali: 300 franchi, verso consegna della cedola N° 2 del nuovo foglio di cedole (verde);
   2ª ripartizione alle quote sociali di 50 franchi, verso consegna della cedola N° 3;
   3ª ripartizione alle quote sociali: Fr. 133.50 verso consegna del mantello e della cedola N° 4.

Queste operazioni sono considerate conformi a quanto prescrive il decreto sopra indicato e devono essere terminate entro il 28 febbraio 1955.

Il cambio delle azioni ordinarie verso quote sociali nella proporzione di 5 titoli vecchi per 1 titolo nuovo (operazione in corso dal 1920), come pure il rilascio di un nuovo foglio di cedole (verde) alle quote sociali munite della cedola N° 18 e seguenti e del tallone del vecchio foglio di cedole (azzurro) devono essere terminate entro la stessa data del 28 febbraio 1955.

endlos = schneller

Mit dem neuen Zusatzgerät *Multycop* können Sie jetzt auf jeder Büromaschine mehrere Kopien *«endlos»* und *ohne* Kohlepapier schreiben. Für jeden Betrieb geeignet. Einsparungen bis zu 40%.

Schweizerfabrikat

mit Multycop noch rationeller!

Unverbindliche Vorführung und Prospekte durch den Generalvertreter:
Otto Spitzmüller, Büromaschinen, Schweizergasse 6, Zürich 1 Tel. 051/23 18 09

Une organisation rationnelle ne se conçoit plus aujourd'hui sans un réseau d'intercommunication par micro-haut-parleurs.

Les **Interphones Altex-Téléamplifiphone**

à commutation électronique, éprouvés depuis de nombreuses années, permettent de converser **les mains libres.**

Fabricant: **ALTHAUS S.A.**, Sonceboz (Berne)

4½%-Anleihe des Landes Vorarlberg von 1929

Die am 28. September 1954 einstimmig gefassten Beschlüsse der nach Zürich einberufenen Obligationärversammlung vereinigten 81 Stimmen weniger auf sich, als der erforderlichen Mehrheit von drei Vierteln des im Umlauf befindlichen Kapitals entsprochen hätte. Seither haben weitere 167 Stimmen beigebracht werden können, so dass die für einen gültigen Beschluss erforderliche Mehrheit überschritten ist. Schriftliche und beglaubigte Erklärungen der Gläubiger über ihre Stimmabgabe sind für die entsprechende Stimmenzahl beim Leiter der Versammlung hinterlegt und vom Notar in der öffentlichen Urkunde über die Beschlüsse ergänzend nachgetragen worden. Die den Anleihegläubigern, welche nicht zugestimmt haben, von der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 zur gerichtlichen Anfechtung der zustandegekommenen Beschlüsse eingeräumte Frist von einem Monat beginnt deshalb mit dem heutigen Tag zu laufen.

Bregenz, den 28. Oktober 1954.

Für die Vorarlberger Landesregierung,
der Landeshauptmann: gez. Ulrich Ilg; der Landesfinanzreferent: gez. Adolf Vögel.

ENERGIE ELECTRIQUE DU SIMPLON S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 10 novembre 1954, à 11 h. 45, à l'Hôtel de la Paix, à Sion.

Ordre du jour

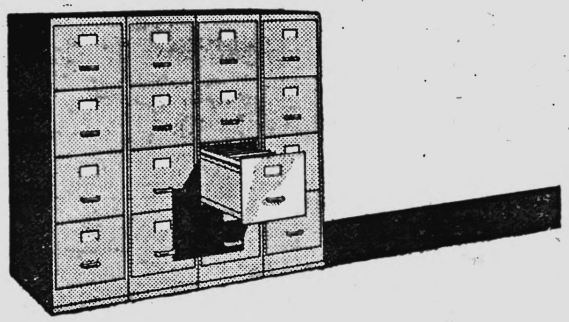
1) Augmentation du capital de Fr. 12 000 000.– à Fr. 16 000 000.–; décision suivant proposition du Conseil d'administration de procéder à l'émission de 5000 actions nominatives de Fr. 100.– nominal et 7000 actions au porteur de Fr. 500.– nominal.
2) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital.
3) Modification des articles 4, 5 et 6 des statuts.
4) Nomination d'un administrateur.

Les propositions de modification des statuts seront mises à la disposition des actionnaires, dès le 28 octobre, au siège social à Simplon Dorf ainsi qu'au bureau de la Société, 1, rue de la Cité, Genève.

Les propriétaires d'actions au porteur pourront retirer leur carte d'admission à l'assemblée, du 28 octobre au 6 novembre inclus, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après:

Banque Pictet & Cie, Genève
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich

Simplon Dorf, le 27 octobre 1954. Le Conseil d'administration.



UNION-Stahl-Büromöbel

erhöhen die Leistungsfähigkeit Ihres Büros

-Kassenschränke

bieten hohe Sicherheit gegen Feuer und Einbruchsversuche

-Werkzeugschränke

sind platzsparend und bringen Ordnung in den Betrieb.

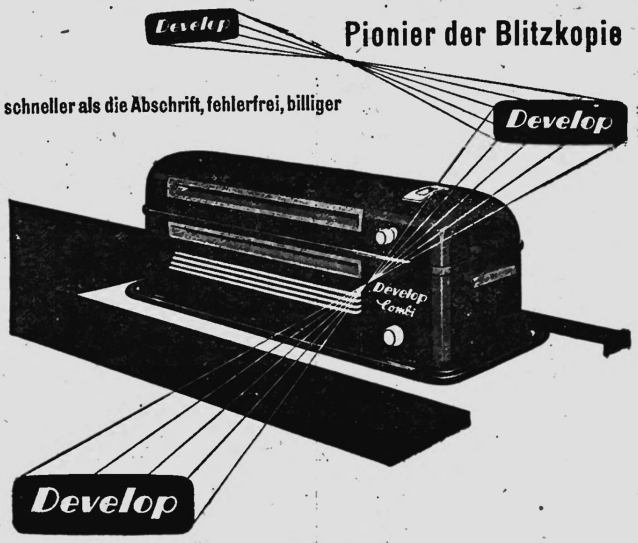
Verlangen Sie bitte Prospekt oder Vertreterbesuch!

UNION-KASSENFABRIK AG.

Postfach ZÜRICH 40 Tel. (051) 52 17 58

Pionier der Blitzkopie

schneller als die Abschrift, fehlerfrei, billiger



Generalvertretung:

BUMA S.A., ZÜRICH

Löwenstraße 10, Telephon 25 45 35

Usines métallurgiques de Vallorbe S. A., Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 23 octobre 1954 a fixé le dividende de l'exercice 1953–1954 comme suit:

dividende brut de 9% contre remise du coupon N° 5

payable dès le 25 octobre 1954.

Domiciles de paiement: Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences; Union de Banques Suisses, Lausanne, et ses agences.

Vallorbe, le 25 octobre 1954. Le conseil d'administration.

Société des Eaux du Mont-Pélerin, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 12 novembre 1954, à 16 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil sur le rachat des actions.
2° Démission des administrateurs.
3° Nomination du nouveau conseil d'administration.
4° Nomination des vérificateurs des comptes, s'il y a lieu.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par l'Union de Banques Suisses, à Vevey, jusqu'au 11 novembre 1954.

Le conseil d'administration.

Zu verkaufen

ein massiver, gut konstruierter, einwandfrei zerlegbarer

HOLZBAU

bestens geeignet für: **Wohlfahrtshaus, Kantine, Sommerwirtschaft, Ferienheim, Kindergarten** usw.

Der Bau beherbergte die Moststuben an der Hospes in Bern und an der Landw. Ausstellung in Luzern.

Für Besichtigung und Auskünfte wende man sich an

Dr. Fr. Bieri, Sursee, Tel. (045) 5 73 45.

KARDEX-Lagerkontrolle

1 Schrank, 20 Schubladen, neue Taschen, inkl. zirka 1200 Lagerzentralkarten A5, äußerst günstig abzugeben.

Offerte mit Musterkarte durch Postfach 278, Zürich 32.

A vendre

rôtisseuse à café

au gaz, capacité 15 kg. Bon état de marche; prix exceptionnel. — Ecrire sous P 12689 S à Publicitas Sion.

Nervöse Störungen

frühzeitig behandeln heißt, sich vor schlimmen Folgen bewahren. Die Sennrütikur unter ärztlicher Leitung hat sich bewährt.

Sennrüti DEGERSHEIM

Tel. 071 . 5 41 41

DAS HAUS FÜR INDIVIDUELLE KUREN

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt.

Internationale Frankfurter Messe

6. bis 10. März 1955

Die wichtigste Mustermesse Zentraleuropas für

Konsumgüter und Fertigwaren

Voraussetzung für eine erfolgreiche Exportförderung ist die regelmäßige Beschickung internationaler Messen.

Anmeldeformulare für Aussteller erhältlich durch die Generalvertretung:

NATURAL AG.

BASEL 2

Telephon (061) 34 70 70

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Wertpapiere Graphische Anstalt FOTOROTAR AG. Seefeldstrasse 213 - Zürich 8 - Telephon 24 42 22 Guillochen, Rahmen, Untergründe für Aktien, Obligationen, Checks, Gerantie- und Gutscheine nach neuesten Sicherheitsverfahren. Wertschriften-Vordrucke sofort lieferbar.

Gediegene Prospekte in «billigen» Couverts

spedieren, heißt Ihre gute Wirkung aufs Spiel setzen, das Risiko eines unfreundlichen Empfangs eingehen.

Wie der Inhalt, so das Äußere! Sie wissen: Kleider machen Leute.

Lassen Sie sich durch unsere Mustersammlung gepflegter Couverts anregen; wir legen sie Ihnen gerne vor.

Schaller & Co AG
Couvertfabrik
Zürich 5/23
Tel. 054/42 15 42

Der Leiter unserer Geschäftsstelle I in Zürich, Herr Generalagent R. Jüngling, tritt am 1. April 1955 nach Jahrzehnten treuer Mitarbeit in den wohlverdienten Ruhestand.

Aus diesem Grunde ist der Posten des

GENERALAGENTEN

auf den genannten Zeitpunkt bin neu zu besetzen. Bewerber mit umfassender Erfahrung in Leben, Unfall und Haftpflicht, die über ausgezeichnete Verbindungen verfügen und befähigt sind, einer Generalagentur vorzusteben, ihre Organisation auszubauen und die Mitarbeiter zu führen, schicken ihre Offerte bei Zusicherung absoluter Diskretion — unter Beilage von Erfolgsbelegen, Curriculum vitae und Lichtbild an die Direktion der

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft

Basel, St.-Alban-Anlage 7

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Walter Meyer

ledig, geboren 1887, von Itigen, in Liestal, Rehhagstrasse 1, gestorben am 6. Oktober 1954, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Walter Meyer, Treuhand- und Revisionsbureau, Liestal.

Eingabefrist: bis und mit 25. November 1954.

Die Eingaben für Schulden, Bürgschaften und sonstige Ansprüche sind unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Liestal, den 12. Oktober 1954. Bezirksschreiberei Liestal.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».